



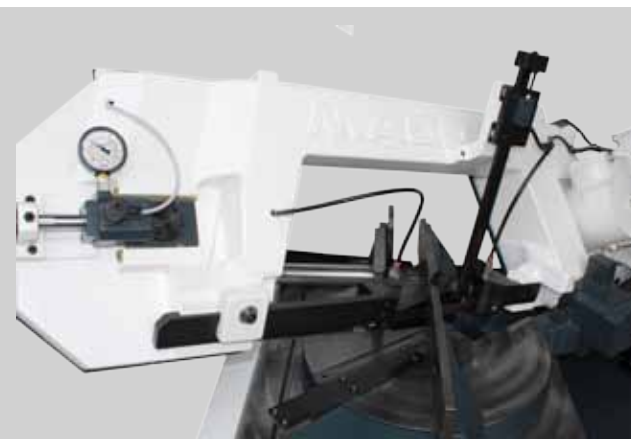
I	Doppia morsa chiusura barra (brevettato) : morsa fissa a monte e morsa mobile (con posizione programmabile) in prossimità lama.
UK	Workpiece clamping with dual vice (patented) : one fixed and one mobile (progamable).
D	Blockierung des Werstückmit patettierem Doppelschraubstock (ein ortsfesterun ein beweglicher Schraubstock).
F	Serrage de la pièce avec double étau (breveté) : un étau fixe et un étau mobile (programmable).
E	Bloqueo pieza con mordaza doble (patentado): una de las quales permanece fija mientras la otras es móvil (programable).
P	Bloqueio da peça com double mordança (patente): uma delas permanece fixa e outra móvel (programável) .
RU	Блокирующее чстройство с двойными тисками (патент) : один тиски остаются фиксированными , вторые-подвижные.



I	Standard : touch screen 7" .Ribaltamento automatico sequenze . Grafica e cicli precostituiti per un easy-use dell'utente.
UK	Standard : touch screen 7". Automatic calculation of piece capsze . Graphics and preconstituted cycles for an friendly-use.
D	Standard : touch screen 7" .Automatische Sequenzumkehr . Grafik und vorkonstituierte Zyklen für ein friendly-use.
F	Standard : touch screen 7" . Renversment automatique séquence. Graphique et préconstituèes cycles pour un facile utilisation.
E	Standard : touch screen 7". Calculo automatico de las pieza reflexa . Gráfica y ciclos preconstituidos por un uso fácil .
P	Standard : touch screen 7". Computação automático de o peças reflexão . Gráficos e ciclos préconstituídos para uso fácil.
RU	Стандарт : сеисорный экран 7" . Автоматическое переворачивание .



I	Assi movimentati tramite servomotori , pinza avanzamento attuata con guide lineari e vite a ricircolo di sfere.
UK	Bar feeding and head rotation by servomotors, feeding by linear guides re-circulating ball screw.
D	Stangenvorschub und Kopf rotation mit Servomotor , Vorschub mit Kugelumlaufspindel und lineare Führungen .
F	Avance de la barre et rotation de la tête avec servomoteurs , avance réalisé avecvis à circulation de billes et guides linéaires.
E	Avance barra y rotación cabeza con servomotores , avance realizado con tornillo de bolas y guisas lineares .
P	Avanço bar e rotação cabeça com servomotores , pinça de avanço realizada com vida a recirculação , guias lineares. .
RU	Подача штанги и вращение при помощи сервопривода, Подача клещей при помощи шарикового винта и прямых направляющих.



I	Inserto piano taglio sostituibile, tastatore inizio taglio.
UK	Replaceable insert on the cutting-plane , arm for quick approach .
D	Austauschbarer Einstaz des schneiden planen , Fühler für schnellen Annäherungslauf .
F	Plaque remplaçable sur plan de coupe , bras pour le rapprochement rapide.
E	Inserto recambiable sobre la mesa de corte , brazo para acercamiento rapido.
P	Placa substituível no plano de corte , braço para a aproximação rápido .
RU	Вставить обмениваемый о планах вырезать , рука подход быстрый .



SEGATRICE AD ANGOLO CN
NC MITRE BAND SAW
NC GEHRUNGES-SCHNITTE BANDSAEGE
SCIE A RUBAN ANGULARE CN
SIERRA DE CINTA ANGULAR CN
SIERRA DE FITA ANGULARE CN
Угловой пильный станок с ЧПУ

MACO
SAWING MACHINES

MACO srl
Viale dell'Artigianato ,26 -36030 S.Vito di Leguzzano (VI) ITALY
tel.+39.0445.519460 fax +39.0445.519522
www.macosaws.it e-mail: info@macosaws.it

BSS 360 AR

MACO
SAWING MACHINES

BSS 360 AR